

1. 本公司於二零零二年六月二十一日（星期五）上午九時，在哈爾濱市動力區大慶路95號8座17樓會議大廳，召開了本公司二零零一年度股東週年大會。會議通過了本公司於二零零二年四月二十二日所發出之《股東周年大會通知》所列全部議案。
2. 「債轉股」實施方案已於二零零二年五月八日獲得國家批准。二零零二年十二月，本公司及所屬哈爾濱汽輪機廠有限責任公司、哈爾濱鍋爐廠有限責任公司和哈爾濱電機廠有限責任公司分別與中國華融資產管理公司、中國長城資產管理公司和中國信達資產管理公司簽定了債權轉股權協議補充協議，目前已辦理完相應變更手續。

債轉股實施後各所屬公司股權情況如下：

（單位：萬元）

		哈電 Harbin Electrical Machinery Company Limited		哈鍋 Harbin Boiler Company Limited		哈汽 Harbin Turbine Company Limited	
		出資額 Investment	出資比例 Proportion %	出資額 Investment	出資比例 Proportion %	出資額 Investment	出資比例 Proportion %
哈動股份	The Company	61,967	87.37	67,920	90.94	53,762	62.54
華融	The Huarong Company	7,357	10.37	3,897	5.22	23,180	26.96
信達	The Greatwall Company	1,600	2.26	850	1.14	7,200	8.37
長城	The Xinda Company	0	0	2,018	2.70	1,830	2.13
合計	Total	70,924	100	74,685	100	85,972	100

3. 二零零二年三月四日，本公司與北京國電電力公司簽定大同第二發電廠2×600MW直接空冷機組汽輪機和發電機訂貨合同，該機組是目前國內首台也是世界上同等容量最大的直接空冷電站項目之一。

1. The 2001 Annual General Meeting of the Company was held in the meeting-room on the 17th Floor, at Block B, No. 95 Daqing Road, Dongli District, Harbin, Heilongjiang Province, PRC on 21st June, 2002 (Friday). All of the proposed resolutions stated in the Notice of Annual General Meeting of 22nd April, 2002 were passed at the meeting.
2. The State approved the Company's implementing measures of debt-equity swap on 8th May, 2002. In December 2002, the Company and its subsidiaries, Harbin Turbine Company Limited, Harbin Boiler Company Limited and Harbin Electrical Machinery Company Limited respectively signed supplementary debt-equity swap Agreements with China Huarong Assets Management Company (the Huarong Company), China Greatwall Assets Management Company (the Greatwall Company) and China Xinda Assets Management Company (the Xinda Company), and they have completed the relevant changing procedures.

After the implementation of debt-equity swap, the subsidiaries' equity conditions are as follows:

Unit: Rmb'0000

3. On 4th March, 2002, the Company signed the equipment supply contract with Beijing Guodian Power Company for turbine and generator of Datong No.2 Power Plant (2x600MW direct air-cooling units), at present, this unit is the first direct air-cooling turbine in China, and also with the largest capacity in the world.

4. 二零零二年五月十二日，本公司與越南煤炭總公司簽定越南高岸電廠2×55MW循環硫化床電站交鑰匙工程項目。
5. 二零零二年五月十五日，本公司與華能電力公司簽定沁北2×600MW超臨界汽輪機和發電機訂貨合同，該機組是目前國內首台超臨界國產化依託項目。
6. 二零零二年七月二十五日，本公司通過了中質協質量保證中心組織的ISO9000-2000版質量體系認證，獲得了「質量體系認證證書」。
7. 二零零二年六月三日，本公司與法國家樂福公司、遼寧成大公司合資組建了哈爾濱家樂福超市有限公司，我方投資216萬美元，佔18%股權。合資公司開辦的第一家超市已於二零零二年十二月十六日在哈爾濱市開業。
8. 二零零二年十一月九日，本公司召開董事會議，會議決定組建哈爾濱動力設備股份有限公司秦皇島分公司，並啟動出海口基地建設項目。十二月十九日與秦皇島開發區簽定了「投資協議」；二零零三年二月十四日與秦皇島開發區簽定了「土地出讓協議」；三月十日出海口基地建設正式開工，目前各項工作正在積極推進。
9. 二零零三年三月六日，本公司與GE公司簽定「重型燃氣輪機技術轉讓協議」，與GE公司組成的聯合體在國家第一批燃機打捆招標項目10個電廠23台機組中，中標了6個電廠13台機組（包括汽輪機、發電機）。
4. On 12th May, 2002, the Company signed the turn-key engineering project with Vietnam's Coal Corporation for two sets of 55MW class circulated fluidized bed boilers for Cao Ngan Power Station (2x55MW).
5. On 15th May, 2002, the Company signed the equipment supply contract with Huaneng Power Company for turbine and generator of two sets of 600MW super-critical units (2x600MW) for Qinbei Power Plant, at present, this unit is the first localized super-critical unit in China.
6. On 25th July, 2002, the Company passed the ISO 9000-2000 Quality System Certification by the Quality Insurance Central Organization of Chinese Quality Committee and got the ISO9000-2000 certificates.
7. On 3rd June, 2002, the Company joined Carrefour China Holdings B.V. and Liaoning Chengda Company Limited by Shares to establish "Harbin Carrefour Hypermarket Co., Ltd.", investing \$2.16 million and representing 18% of the registered capital. The joint venture Company and the first hypermarket store opened on 16th December, 2002 in Harbin.
8. On 9th November, 2002, the Company held meeting of the Board of Directors. At that meeting the Board decided to establish the Qinhuangdao Branch of Harbin Power Equipment Company Limited and started the seaside workshop construction project. On 19th December, 2002, the Company signed the Investment Agreements with Qinhuangdao Developing Zones; on 14th February, 2003, signed the Field Selling Agreements with Qinhuangdao Developing Zones; and on 10th March, 2003, the seaside workshop construction formally started, and this work is going on smoothly now.
9. On 6th March, 2003, the Company signed the Technology Transfer Agreements with GE, and cooperated with GE to form a consortium to secure 13 units contracts from 23 gas-turbine-unit bundle buy project for 6 Power Plants (including steam turbines and generators).

除以上事項外，本公司期內未有其他應披露而未披露之重要事項。

Other than disclosed above, the Company did not have other significant events, which should be disclosed in the period under review.

